

TS5.2VX - Lettore DVD

Manuale d'utilizzo



Gentile cliente,

Nel ringraziarla per aver scelto il nostro prodotto, le ricordiamo che tutte le informazioni riguardanti l'utilizzo dell'apparecchio sono contenute in questo manuale.

Oltre a essere spiegate le diverse funzionalità sono presenti alcune norme di sicurezza per la gestione corretta del suo DVD player.

La preghiamo quindi di leggere attentamente il manuale e di conservarlo per il suo utilizzo futuro.

Lo staff
TELE System Electronic S.p.a.

1 Indice

1 Indice	4
2 Norme di sicurezza	5
3 Introduzione	6
3.1 <i>Formati compatibili</i>	6
3.2 <i>Caratteristiche dei dischi</i>	6
3.2.1 <i>Informazioni sui DVD</i>	6
3.2.2 <i>Codici regionali</i>	7
3.2.3 <i>Titoli, capitoli e tracce</i>	7
3.2.4 <i>Manutenzione e cura dei supporti</i>	7
4 Descrizione del prodotto	8
4.1 <i>Pannello frontale</i>	8
4.2 <i>Pannello posteriore</i>	8
4.3 <i>Connessioni</i>	8
4.4 <i>Telecomando</i>	9
4.5 <i>Funzioni del telecomando</i>	10
5 Utilizzo di base	11
5.1 <i>Utilizzo del manuale. Icone</i>	11
5.2 <i>Riproduzione semplice</i>	11
5.3 <i>Riproduzione rallentata</i>	12
5.4 <i>Riproduzione accelerata</i>	12
5.5 <i>Ingrandimento/rimpicciolimento delle immagini</i>	12
5.6 <i>Funzione di ripetizione</i>	12
5.7 <i>Selezione dell'angolo di ripresa</i>	12
5.8 <i>Funzione Playback</i>	13
5.9 <i>Funzione GO-TO</i>	13
5.10 <i>Funzione A-B</i>	13
5.11 <i>Ordine di riproduzione</i>	13
5.12 <i>Selezione diretta del capitolo/traccia</i>	13
5.13 <i>Scelta della lingua Sottotitoli</i>	14
5.14 <i>Immagini JPG – file musicali in formato Mp3</i>	14
5.15 <i>Scelta della lingua Audio</i>	14
5.16 <i>Verifica delle informazioni</i>	14
6 Setup generale	15
6.1 <i>Impostazioni setup</i>	15
6.1.1 <i>SETUP SISTEMA: impostazioni TV e caratteristiche di visualizzazione</i>	15
6.1.2 <i>SETUP LINGUA: impostazioni lingua OSD, audio, sottotitoli e menu</i>	17
6.1.3 <i>SETUP AUDIO: impostazioni modalità audio</i>	17
6.1.4 <i>SETUP VIDEO: impostazioni modalità video</i>	18
7 Risoluzione dei problemi	19
8 Caratteristiche tecniche	20

2 Norme di sicurezza

Per un utilizzo sicuro dell'apparecchio, e per la sua incolumità, la preghiamo di leggere attentamente i seguenti consigli riguardanti le misure di sicurezza.

ALIMENTAZIONE

L'apparecchio deve essere alimentato esclusivamente tramite una presa di corrente da 230 Volt AC, 50Hz. L'apparecchio non può essere riparato in alcun modo dall'utente, quindi in caso di guasti o malfunzionamenti, rivolgersi al centro assistenza più vicino.
Non rimuovere il coperchio. All'interno dell'apparecchio possono essere presenti tensioni superiori a quella di alimentazione che potrebbero mettere a repentaglio la sicurezza dell'utente. L'alta tensione è presente anche quando l'apparecchio è in modalità standby, prima di intervenire sul lettore DVD è necessario scollegarlo dalla rete elettrica. La rimozione non autorizzata farà decadere immediatamente la garanzia!

CAVO DI ALIMENTAZIONE

Prima di installare l'apparecchio controllare l'integrità del cavo di alimentazione, prestando particolare attenzione al punto in cui entra nella presa di rete e a quello in cui esce dal lettore DVD. In caso il cavo risultasse danneggiato, non collegare l'apparecchio e rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato. Installare il cavo di alimentazione dell'apparecchio in modo da non causarne lo schiacciamento con oggetti collocati sopra o accanto ad esso. Evitare inoltre di posizionarlo vicino a zone di passaggio dove possa essere accidentalmente calpestato, strappato o comunque danneggiato. In caso di danneggiamento del cavo, scollegare con attenzione l'apparecchio dalla presa di alimentazione e rivolgersi esclusivamente a personale specializzato o ad un centro assistenza per la sostituzione.

LIQUIDI

Tenere l'apparecchio lontano da qualsiasi tipo di liquido. Non collocare sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi, come vasi, umidificatori ecc. L'apparecchio non deve essere installato in luoghi in cui possa venire in contatto con spruzzi o schizzi di liquidi, o in ambienti con alto tasso di umidità dove possano formarsi condense.

Nel caso in cui il lettore DVD venga accidentalmente in contatto con liquidi, togliere immediatamente la spina dalla presa di corrente. **NON TOCCARE** il lettore DVD con le mani prima che sia stato scollegato.

PICCOLI OGGETTI

Tenere lontani dal lettore DVD monete o altri piccoli oggetti. La caduta di oggetti all'interno dell'apparecchio attraverso le fessure per la ventilazione, può causare seri danni.

PULIZIA

Prima di procedere ad operazioni di pulizia, staccate il lettore DVD dalla presa di corrente. Per pulire l'esterno del ricevitore, usare un panno morbido e asciutto o leggermente inumidito d'acqua. Evitare l'uso di prodotti chimici o solventi.

VENTILAZIONE

Assicurarsi che nel luogo di installazione dell'apparecchio, ci sia una buona circolazione d'aria per consentire una sufficiente dissipazione del calore ed evitare surriscaldamenti.

Per consentire una ventilazione sufficiente, è necessario predisporre una distanza minima di 10 cm da entrambi i lati ed una distanza di 15 cm sopra l'apparecchio.

Le fessure per la ventilazione devono essere libere, non ostruite dalla presenza di oggetti tipo giornali, tovaglie, stoffe da arredamento, tendine, tappeti ecc.

Evitate di installare il lettore DVD vicino a fonti di calore (termosifoni, stufe, ecc) o sopra ad altre apparecchiature che producono calore (video registratori, DVD, ecc).

ATTENZIONE!!!

- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
- I sacchetti di plastica degli imballaggi possono essere pericolosi. Per evitare soffocamenti, tenere i sacchetti lontani dalla portata dei bambini.
- Non esporre il lettore DVD o il telecomando alla luce diretta del sole.
- L'apparecchio deve essere posto su una base solida e sicura.
- Collegare il lettore DVD alla presa di corrente solo dopo aver completato l'installazione.
- Rimuovere le batterie dal telecomando quando non ne è previsto l'uso per un lungo periodo. Il telecomando potrebbe essere danneggiato da eventuali perdite provenienti dalle batterie.
- Non disperdere il prodotto nell'ambiente per evitare potenziali danni per l'ambiente stesso e la salute umana e per facilitare il riciclaggio dei componenti/materiali contenuti in esso. Chi disperde questo prodotto nell'ambiente o lo getta insieme ai rifiuti comuni è sanzionabile secondo il D.Lgs.22/1997.
- Il produttore istituisce un sistema di recupero dei RAEE del prodotto oggetto di raccolta separata e sistemi di trattamento avvalendosi di impianti conformi alle disposizioni vigenti in materia.



Portare il prodotto non più utilizzabile presso un centro di raccolta autorizzato a gestire rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche in quanto non può essere unito ai rifiuti comuni.

3 Introduzione

3.1 Formati compatibili

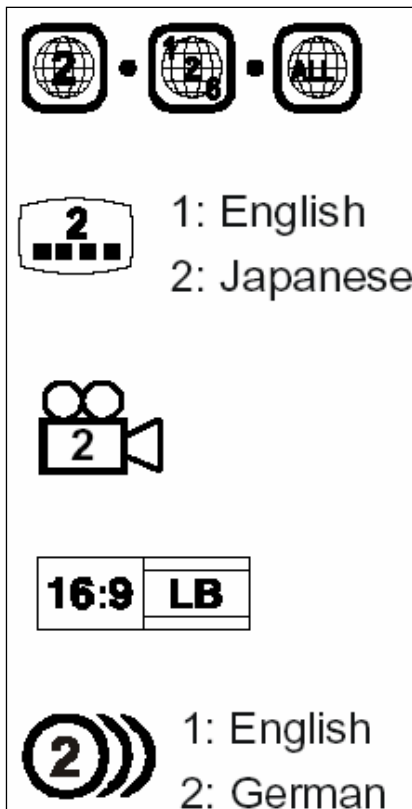
Il lettore DVD è in grado di leggere e riprodurre diversi tipi di formati. I formati dei quali viene garantita la compatibilità sono: **DVD, DVD+/-R, DVD+/-RW, CD-Audio, CD-R, CD-RW, CD-JPG, CD-MP3, DivX.**

NOTA:

- A causa delle numerose versioni di protezione antiduplicazione e di protezione avanzata per i CD Audio, non siamo in grado di garantire la compatibilità del lettore con tutti i dischi in commercio.
- Durante la riproduzione alcuni dischi DVD limitano alcune funzioni. Questo comportamento può dipendere dalle informazioni contenute nel disco il quale è in grado di controllare alcune delle caratteristiche di funzionamento del lettore.
- I dischi di tipo CD-R/CD-RW potrebbero non essere riprodotti in modo corretto a causa o dell'apparecchiatura di registrazione o del disco stesso
- In caso di registrazione nel formato MP3 la riproduzione è possibile solo se la frequenza di campionamento è 44.1kHz o 48.1kHz con bit rate di 128 kbps o superiore. In ogni caso alcuni di questi supporti potrebbero non essere riprodotti a causa della condizione del supporto.
- Anche I dischi contenenti immagini in formato JPEG o JPG possono essere riprodotti da questo apparecchio. A seconda della risoluzione delle immagini o del metodo di risoluzione la visione delle immagini potrebbe non essere chiara.

3.2 Caratteristiche dei dischi

3.2.1 Informazioni sui DVD



Codice Regionale.

Per evitare che film pubblicati in una regione arrivino in altre in modo non ufficiale, tutti i lettori e (opzionalmente) i dischi DVD, sono dotati di codici regionali. Se si tenta di riprodurre un disco DVD con codice regionale diverso da quello del lettore DVD, non sarà possibile riprodurlo. (Per una lista dei codici vedi prossimo paragrafo).

Sottotitoli.

I DVD sono forniti con un certo numero di sottotitoli selezionabili durante la visione del film. Il simbolo a fianco indica il numero dei sottotitoli presenti nel supporto di registrazione e le lingue corrispondenti.

Riprese Multicamera.

In alcuni film la registrazione prevede la possibilità di registrare la stessa scena da due o più angoli di visione. Il simbolo a fianco segnala che alcune scene del film sono registrate con il sistema multicamera.

Modalità di visualizzazione dello schermo.

Il simbolo a fianco indica con quale sistema di visualizzazione delle immagini il DVD è stato registrato e quindi sarà riprodotto.

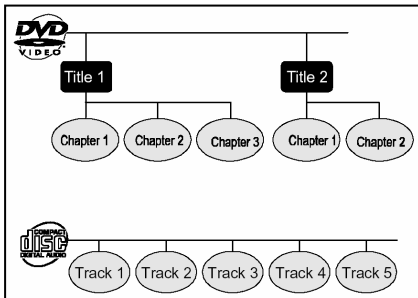
Lingue e tracce Audio.

Il simbolo a fianco indica il numero e il tipo di tracce audio che il supporto mette a disposizione. Le tracce audio si riferiscono alle diverse lingue audio con cui il film può essere riprodotto.

3.2.2 Codici regionali

Regione 1	Stati Uniti, Canada, Territori Americani
Regione 2	Giappone, Europa, Africa Meridionale e Medio Oriente (incluso l'Egitto)
Regione 3	Sud-est Asiatico e l'Asia orientale (incluso Hong Kong)
Regione 4	Australia, Nuova Zelanda, Isole Pacifiche, America Centrale, Messico, Sud America e Caraibi
Regione 5	Europa orientale (la Prima Unione sovietica), subcontinente indiano, nord Africa, Corea e Mongolia
Regione 6	Cina
Regione 7	riservata
Regione 8	Sedi internazionali e speciali (gli aeroplani, navi da crociera, ecc.)

3.2.3 Titoli, capitoli e tracce



Titolo

Quando due o più film sono registrati su un disco DVD, il disco è diviso in 2 o più sezioni corrispondenti al film. Le sezioni sono identificate dal titolo.

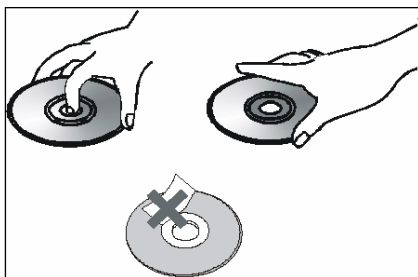
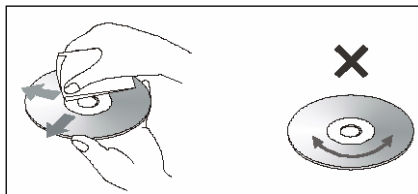
Capitoli

I titoli possono essere divisi in molte sotto sezioni. Ogni sotto sezione è chiamata capitolo.

Tracce

Un Cd audio può contenere numerosi brani che corrispondono alle tracce.

3.2.4 Manutenzione e cura dei supporti

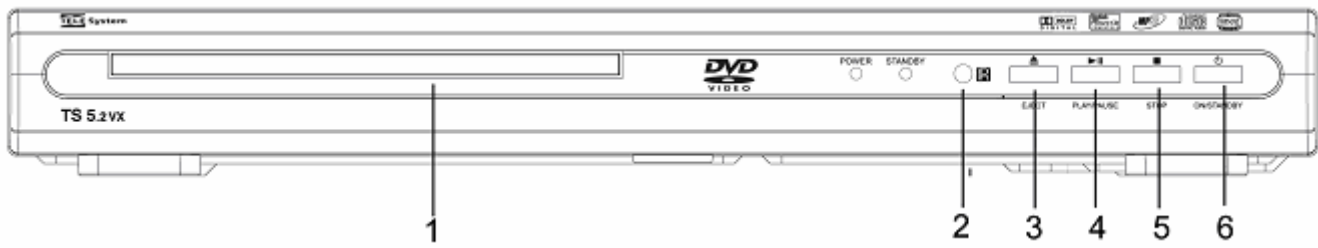


Per una corretta funzionalità del vostro lettore è necessario assicurarsi che i supporti siano puliti e privi di graffi. E' buona norma, prima di inserire un supporto nel lettore, assicurarsi che questo sia pulito e in condizioni ottimali. Nel caso si rendessero necessarie delle operazioni di pulizia seguire le seguenti indicazioni:

- Per la pulizia utilizzare un panno morbido e pulito
- Prendere i supporti per i bordi. Pulire il disco con movimenti dall'interno all'esterno
- Non utilizzare prodotti chimici come solventi o liquidi volatili (alcol)
- Se dovesse essere necessario inumidire il panno con dell'acqua
- Per garantire una lunga vita ai vostri supporti
- Mantenere i dischi puliti secondo le istruzioni date sopra
- Prendere e maneggiare i dischi per i bordi evitando di lasciare impronte
- Per la catalogazione non utilizzare etichette o adesivi che possano lasciare residui di colla sulla superficie del disco.
- Nel caso ci siano residui di colla o di sostanze analoghe, rimuoverle completamente prima di utilizzare il disco
- Non esporre i dischi alla luce diretta del sole o a fonti di calore
- Dopo l'utilizzo riporre sempre i dischi all'interno della propria custodia
- Non scrivere sul lato etichetta dei dischi con penne a sfera o con penne che possano strisciare la superficie. Utilizzare gli appositi pennarelli che si trovano in commercio
- Non far cadere o provocare urti o piegare il disco

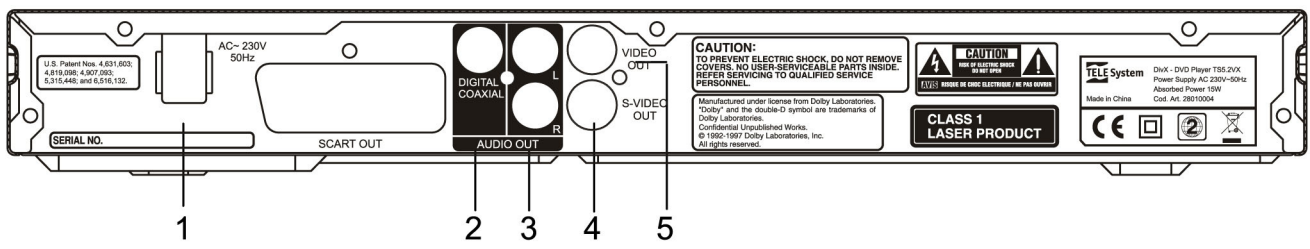
4 Descrizione del prodotto

4.1 Pannello frontale



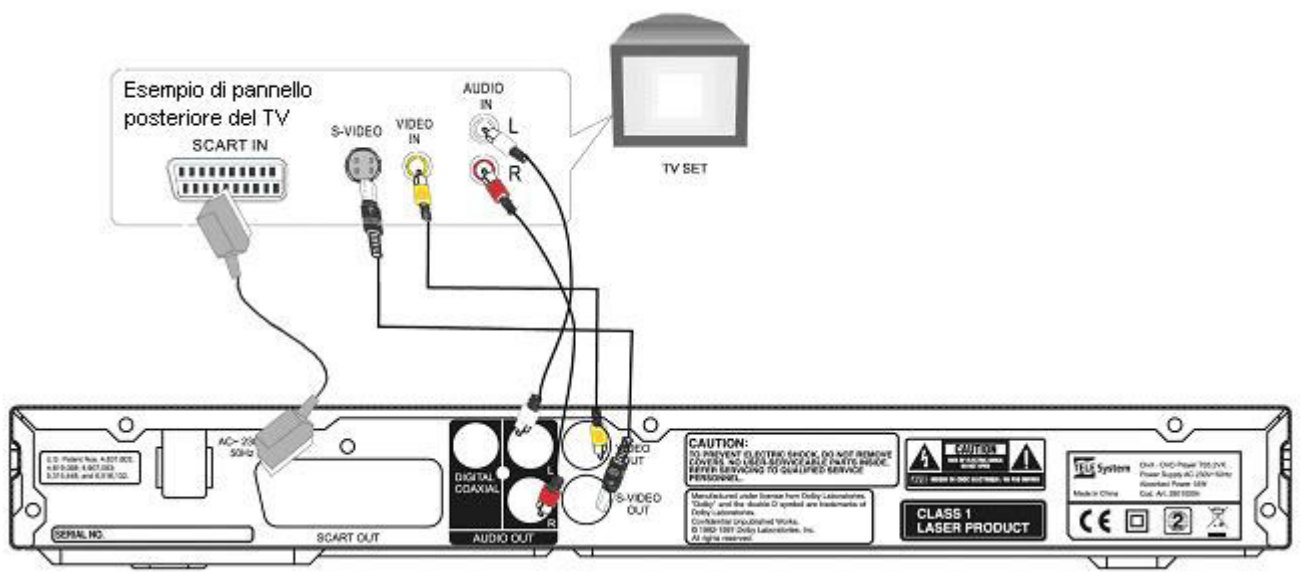
1 LOADER TRAY	Cassetto di caricamento dischi
2 IR	Sensore a infrarossi del telecomando
3 EJECT	Tasto di espulsione del disco
4 PLAY/PAUSE	Tasto per l'avvio o il blocco temporaneo della riproduzione del disco
5 STOP	Tasto per il blocco della riproduzione
6 ON/STD BY	Accende o mette in stand-by il lettore

4.2 Pannello posteriore

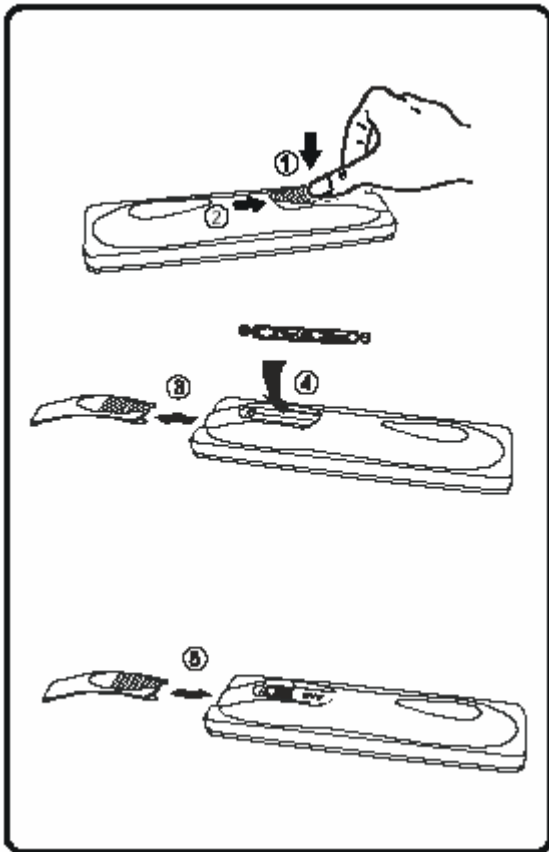


1. CAVO DI ALIMENTAZIONE 220V	Cavo di connessione alla presa di rete
2. USCITA AUDIO DIGITALE	Uscita audio digitale coassiale
3. USCITA AUDIO	Uscita audio analogica L+R: canale SX e canale DX
4. USCITA SUPER VIDEO	Connessione ad un ingresso S-VIDEO
5. USCITA CVBS	Uscita video composito

4.3 Connessioni



4.4 Telecomando



Installazione delle batterie (tipo AAA).

1. Aprire il coperchio posto nella parte posteriore del telecomando.
2. Inserire le batterie rispettando la polarità indicate all'interno del vano.
3. Chiudere il coperchio del vano batterie.
4. L'installazione errata non permette il funzionamento dell'unità.

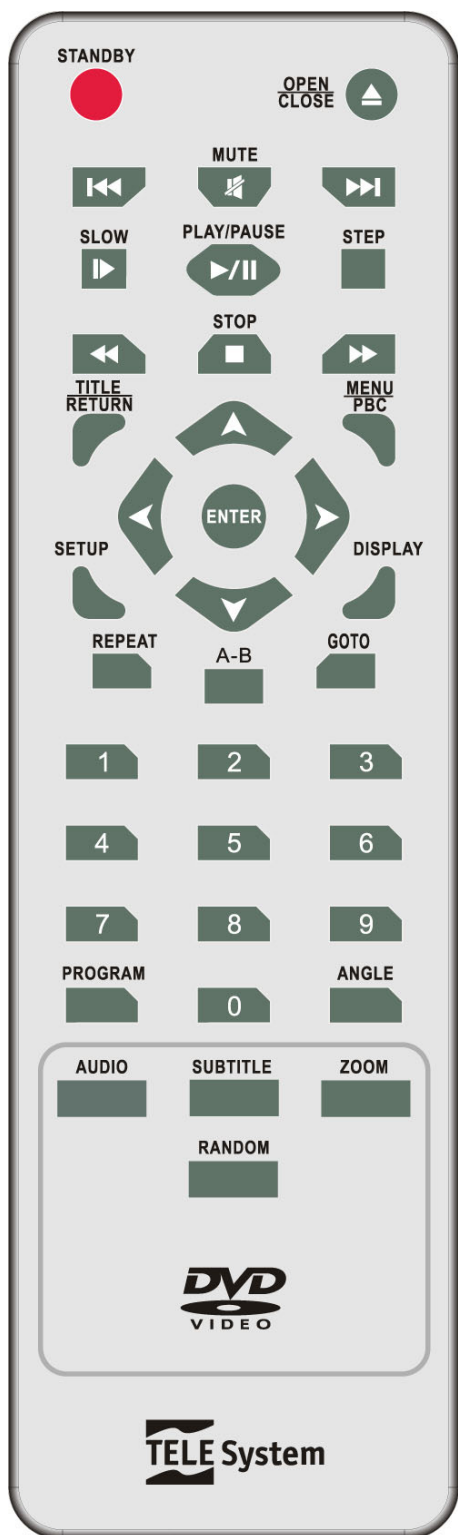
NOTA!!

Non utilizzare batterie ricaricabili.

Precauzioni di utilizzo.

- Sostituire le batterie se la distanza di utilizzo del telecomando si riduce o se si verificano errori nei comandi.
- Pulire periodicamente il trasmettitore sul telecomando e il sensore sul lettore con un panno morbido.
- L'esposizione del sensore dell'apparecchio a forte luce può interferire con i comandi inviati dal telecomando.
- E' consigliabile cambiare la direzione dell'apparecchio.
- Evitare di sottoporre il telecomando a urti e vibrazioni.
- Non esporre il telecomando a umidità e fonti di calore.

4.5 Funzioni del telecomando



1. STANDBY	Accende o spegne il lettore
2. PREV SKIP ⏮	Va al capitolo precedente
3. SLOW	Avanzamento rallentato delle immagini
4. PLAY /PAUSE	Riproduzione del disco
5. FAST REVERSE	Riavvolgimento veloce
6. STOP	Ferma la riproduzione del disco
7. TITLE / RETURN	Accede al menu titolo (se presente nel disco) e torna al menu PBC
8. TASTI FRECCIA	Permettono la navigazione nei vari menu.
9. SETUP	Accede al menu di setup del lettore DVD
10. REPEAT (1/ALL)	Permette di riprodurre un titolo, un capitolo, una canzone o tutte le canzoni presenti nel CD
11. TASTI NUMERICI	Tasti numerici
12. PROGRAM	Programmazione ordine di riproduzione delle tracce
13. AUDIO	Scelta, se disponibile nel DVD, della modalità audio
14. SUBTITLE	Accede al menu per la scelta della lingua dei sottotitoli
15. RANDOM	Riproduzione delle tracce del CD in maniera casuale
16. OPEN/CLOSE	Comando di apertura chiusura del cassetto porta dischi
17. MUTE	Disabilita l'uscita audio
18. NEXT SKIP ⏭	Va al capitolo successivo
19. STEP	Visualizzazione immagini delle frame per frame
20. FAST FORWARD	Avanzamento rapido
21. MENU / PBC	Visualizza il menu durante la riproduzione. Abilita/disabilita le funzioni PBC
22. ENTER	Conferma delle selezioni
23. DISPLAY	Informazioni di durata del disco
24. GOTO	Va al titolo/capitolo/brano selezionato
25. A-B	Selezione della riproduzione ciclica
26. ANGLE	Nel caso la registrazione lo rende disponibile, fornisce l'inquadratura da un altro angolo di visione
27. ZOOM	Ingrandisce una porzione dello schermo

5 Utilizzo di base

La selezione delle caratteristiche più convenienti per la riproduzione del supporto e la scelta della configurazione corretta del lettore permette di godere della migliore qualità del suono e del video. La selezione delle configurazioni è possibile solo se resa disponibile dal disco. Questo comporta che, se il disco caricato non fornisce la possibilità di impostare una certa caratteristica, il lettore utilizzerà l'impostazione fornita dal disco.


5.1 Utilizzo del manuale. Icone

Nel seguito del manuale di istruzioni saranno date tutte le informazioni riguardanti le funzioni del lettore. Alcune di queste potrebbero non essere disponibili per alcuni formati di dischi. Per segnalare la compatibilità o le peculiarità della funzione rispetto i vari formati saranno apposte le seguenti icone.

CD	indica il formato CD audio
DVD	indica il formato DVD
JPG	indica CD-R/RW con immagini JPEG
MP3	indica CD-R/RW con file MP3

NOTA:

Alcune operazioni potrebbero non essere eseguite a causa delle informazioni contenute nel disco, anche se descritte in questo manuale

Quando questo dovesse accadere sul monitor sarà mostrata l'immagine . Questo significa che le operazioni descritte dal manuale sono proibite dal disco.

5.2 Riproduzione semplice

Una volta completato il collegamento del vostro lettore DVD con gli altri apparecchi, alimentare il dispositivo inserendo la spina alla presa di corrente.

- 1) Premete il tasto STANDBY-ON per accendere il lettore e fornire l'alimentazione principale.
- 2) Premere il tasto MUTE per azzerare l'audio. Per ripristinarlo premere ancora il tasto MUTE.
- 3) Premere ripetutamente i tasti ◀/▶ durante la riproduzione per saltare alla traccia precedente o successiva
- 4) Premere il tasto OPEN/CLOSE per aprire il cassetto e premerlo nuovamente per chiuderlo

Inizio della riproduzione.

Premere PLAY/PAUSE ▶ || per dare inizio alla riproduzione del disco. Ripremere il tasto per sospendere la visione momentaneamente.

NOTA!!!

Alcuni dischi sono registrati in modo da iniziare la riproduzione del contenuto automaticamente, altri invece faranno apparire il menu sullo schermo. In questo caso usare i tasti freccia del telecomando o i tasti numerici per avviare la riproduzione.

Fermare la riproduzione del disco.

Premere il tasto STOP ■ per fermare la riproduzione temporaneamente, Premerlo ancora per fermare la riproduzione in modo permanente.

NOTA!!!

- Se si tenta di riprodurre un disco DVD con codice regionale diverso da quello del lettore DVD, non sarà possibile riprodurlo
- Se la scritta "NON CONSENTITO" appare sullo schermo TV quando è premuto un qualsiasi tasto, significa che la funzione non è disponibile sul disco che si sta tentando di riprodurre.

5.3 Riproduzione rallentata

Per la riproduzione rallentata del DVD premere sul telecomando il tasto SLOW. Durante la riproduzione lenta il suono non viene riprodotto.

DivX / DVD Premere ripetutamente per selezionare il rallentamento di velocità desiderato

Pressione 1	Pressione 2	Pressione 3	Pressione 4
SLOW x 1/2	SLOW x 1/4	SLOW x 1/6	RIPRODUZIONE

5.4 Riproduzione accelerata

Premere e tenere premuto ◀▶ più di un secondo per ottenere un avanzamento o un riavvolgimento veloce della riproduzione delle immagini del disco inserito. Si ricorda che FF (Fast Forward) significa avanzamento veloce, FR (Fast Reverse) retrocessione veloce. Per riprendere la visione normale in qualsiasi situazione di avanzamento, premere il tasto PLAY per riprendere alla normale velocità. Si ricorda inoltre che, come nel caso precedente, il suono durante l'avanzamento a velocità diverse da quella normale viene spento.

Premere ▶▶ per selezionare l'aumento di velocità desiderato

Pressione 1	Pressione 2	Pressione 3	Pressione 4	Pressione 5
FFx2	FFx4	FFx8	FFx20	RIPRODUZIONE

Premere ◀◀ per selezionare l'aumento di velocità desiderato

Pressione 1	Pressione 2	Pressione 3	Pressione 4	Pressione 5
FRx2	FRx4	FRx8	FRx20	RIPRODUZIONE

5.5 Ingrandimento/rimpicciolimento delle immagini

Questa funzione ti permette di ingrandire le immagini sullo schermo TV.

Premere il tasto ZOOM ripetutamente per scegliere il fattore di ingrandimento come da indicazioni sotto

Pressione 1	Pressione 2	Pressione 3	Pressione 4	Pressione 5	Pressione 6	Pressione 7
ZOOM x2	ZOOM x3	ZOOM x4	ZOOM x1/2	ZOOM x1/3	ZOOM x1/4	ZOOM INAT.

- Una volta ingrandita l'immagine è possibile fare una panoramica tra le immagini ingrandite. Premere OK per confermare la selezione dello ZOOM e utilizzare i tasti freccia ◀, ▶, ▲, ▼, per muoversi tra le immagini ingrandite.
- Si ricorda che alcuni dischi potrebbero non permettere l'utilizzo della funzione di zoom

5.6 Funzione di ripetizione

DVD Premere il tasto REPEAT per selezionare la modalità di ripetizione desiderata

Pressione 1	Pressione 2	Pressione 3	Pressione 4
RIPETI INATTIVO	RIPETI CAPITOLO	RIPETI TITOLO	RIPETI INATTIVO

DivX / MP3 Premere il tasto REPEAT per selezionare la modalità di ripetizione desiderata

Pressione 1	Pressione 2	Pressione 3	Pressione 4	Pressione 5
RIPETI INATTIVO	RIPETI UNO	RIPETI DIR	RIPETI TUTTO	RIPETI INATTIVO

5.7 Selezione dell'angolo di ripresa

Alcuni dischi DVD contengono scene che sono state riprese contemporaneamente da differenti angolazioni. In questi dischi quindi, alcune scene possono essere viste da uno qualsiasi di questi diversi angoli di ripresa. Si ricorda che questa funzione potrebbe non essere disponibile su alcuni dischi. Per abilitare questa funzione bisogna selezionare la modalità ANGLE su ON.

Premere ripetutamente il tasto ANGLE per cambiare la scena da un angolo all'altro

La modalità di visione multi angolo può essere disabilitata dal menu di configurazione del lettore.

5.8 Funzione Playback

La funzione PBC permette la riproduzione seguendo il menu a schermo.

Quando si riproduce un disco con la funzione PBC, premere il tasto MENU PBC per entrare nel menu PBC.

Se appare la scritta "PBC OFF", premere il tasto PLAY. Il sistema inizierà a riprodurre il disco automaticamente.

Se appare la scritta "PBC ON", premere il tasto PLAY. Se disponibile, apparirà sullo schermo il menu PBC.

Scegliere l'opzione di interesse con i tasti numerici.

NOTA

Se la funzione PBC è accesa, le funzioni TIME SEARCH e REPEAT non sono disponibili.

5.9 Funzione GO-TO

La funzione GOTO permette di passare ad un nuovo capitolo/titolo. Dopo aver premuto il tasto GOTO dal telecomando, usate i tasti ◀, ▶ per selezionare il capitolo o il minutaggio e i tasti ▲, ▼ o i tasti numerici per cambiarne il valore.

NOTA

La funzione GOTO non è utilizzabile con i film DivX.

5.10 Funzione A-B

Questa funzione permette la ripetizione di un segmento di segmento.

Durante la riproduzione premete il tasto A-B per definire il punto di partenza della sequenza da ripetere. Sul video apparirà la scritta RIPETI A.

Premete nuovamente il tasto A-B per definire il punto di chiusura della sequenza. Sul video comparirà la scritta RIPETI B.

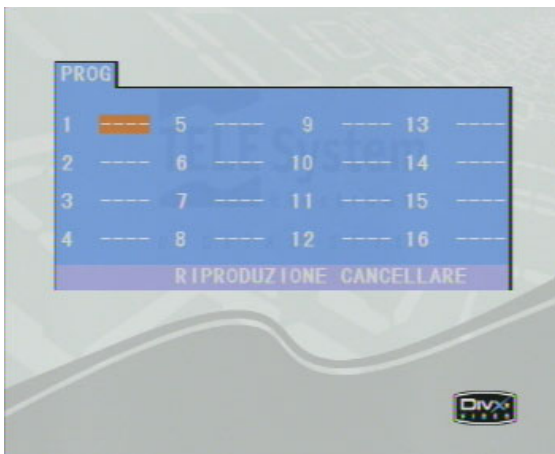
La sequenza verrà ripetuta ininterrottamente fino a quando non premerete il tasto A-B per disattivarla. In questo caso apparirà la scritta CANCELLA A-B.

NOTA

Con i CD MP3 e i DivX non è possibile attivare la funzione la funzione RIPETI A-B.

5.11 Ordine di riproduzione

La funzione PROGRAM permette di programmare la riproduzione di un massimo di 16 capitoli (nei DVD) o 16 tracce (nei CD). Nei CD contenenti MP3 non è possibile effettuare tale operazione.



Premendo il tasto PROGRAM appare la seguente tabella:

Usando i tasti di navigazione del vostro telecomando ◀, ▶, ▲, ▼ posizionatevi con il cursore sul numero desiderato.

Utilizzando i tasti numerici digitate il numero del capitolo/traccia audio.

Ripetete l'operazione per definire la vostra lista.

Utilizzando i tasti di navigazione ◀, ▶, ▲, ▼ posizionatevi sulla voce PLAY e digitate il tasto ENTER.

Durante la riproduzione, utilizzando il tasto PROGRAM è possibile accedere alla lista e modificarla.

Se si desidera cancellare la lista, premere il tasto STOP.

Una volta terminata la riproduzione il lettore ritorna nello stato stand-by.

NOTA

La lista programmata non viene memorizzata al termine della riproduzione.

5.12 Selezione diretta del capitolo/traccia

Il tasto GOTO permette di accedere direttamente alla riproduzione di un capitolo o di un momento determinato.

Il disco si posizionerà direttamente sulla posizione selezionata.

È possibile accedere direttamente al menu del disco (se presente) digitando il tasto MENU.

5.13 Scelta della lingua Sottotitoli

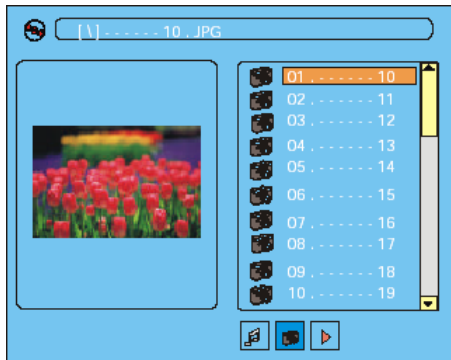
Questa operazione può essere utilizzata per una rapida scelta della lingua dei sottotitoli e funziona solo su DVD dotati di sottotitoli..

Premere il tasto SUBTITLE per cambiare la lingua. Se è presente, si attiva automaticamente e non necessita di alcuna conferma.

NOTA:

Quando la lingua desiderata non viene selezionata, può significare che non è disponibile nel disco

5.14 Immagini JPG – file musicali in formato Mp3



In un CD contenente mp3 o immagini JPG è possibile selezionare direttamente quale brano/foto visualizzare semplicemente utilizzando i tasti di navigazione ◀, ▶, ▲, ▼ e confermando la scelta con il tasto ENTER o con il tasto PLAY.

Se durante la visione dell'immagine si digita il tasto:

- ▶ : l'immagine ruoterà in senso orario di 90°;
- ◀ : l'immagine ruoterà in senso antiorario di 90°;
- ▲/▼ : l'immagine si invertirà.

Per proseguire nella visione premere PLAY o ENTER.

5.15 Scelta della lingua Audio

Questa operazione può essere utilizzata solo dal menu setup, e funziona solo su DVD registrati con traccia multi lingua.

NOTA:

Quando la lingua desiderata non viene selezionata, può significare che non è disponibile nel disco

5.16 Verifica delle informazioni

E' possibile visualizzare sullo schermo del televisore le informazioni riguardanti il disco come il numero totale di titoli, capitoli, tracce, ecc. Le informazioni in alcuni casi possono essere visualizzate anche sul display frontale del lettore.

Premere il pulsante DISPLAY del telecomando ripetutamente per far apparire a schermo nella sequenza indicata le seguenti informazioni. Le informazioni restano visibili sullo schermo.

1	TT 1/4	TRACCIA
---	--------	---------

2	CH 1/28	CAPITOLO
---	---------	----------

3	TEMPO TRASCORSO	CAPITOLO
	00:01:23	

Premendo ancora il pulsante DISPLAY vengono visualizzate informazioni relative ai sottotitoli. Con un'ulteriore pressione le informazioni vengono cancellate dallo schermo.

NOTA!!!

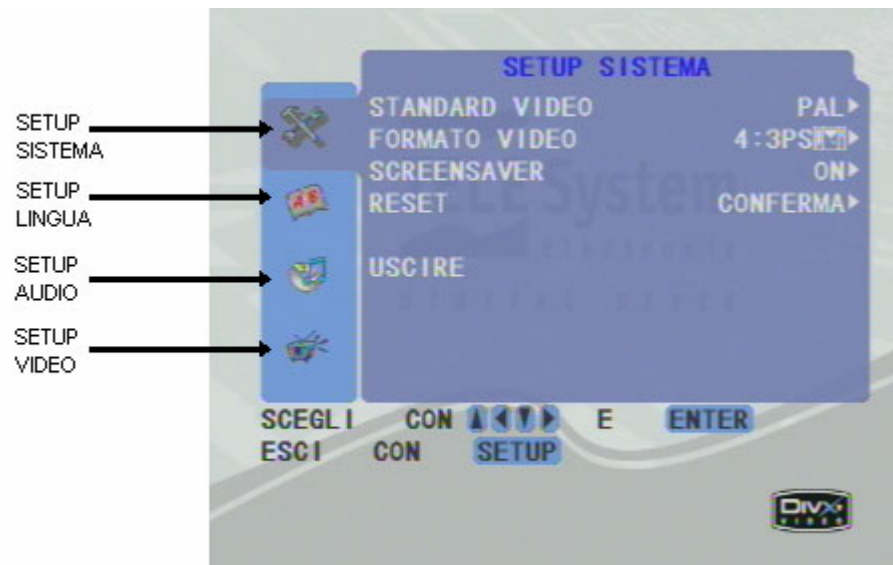
- **Se le informazioni come il numero del titolo o del capitolo, il tempo ecc non sono mostrate, o non possono essere cambiate, dipende da come sono gestite dal disco inserito.**
- Per i CD le informazioni riguardanti la traccia e il tempo appaiono solo sul display frontale del display.

6 Setup generale

6.1 Impostazioni setup

Per entrare nel menu Setup generale:

1. premere il tasto SETUP del telecomando. **Se si sta guardando un DVD o ascoltando un CD, premere prima il tasto di STOP una sola volta (condizione di PRE-FERMA) e successivamente premere il tasto SETUP.**
2. utilizzare i tasti freccia ▲, ▼ per selezionare uno dei 4 macromenu: **SETUP SISTEMA, SETUP LINGUA, SETUP AUDIO, SETUP VIDEO;**
3. utilizzando il tasto ► aprire il sottomenu corrispondente;
4. utilizzare i tasti freccia ▲, ▼ per selezionare una delle voci esistenti;
5. confermare la scelta con il tasto ENTER;
6. per uscire dal menu Setup, premere ancora il tasto SETUP.

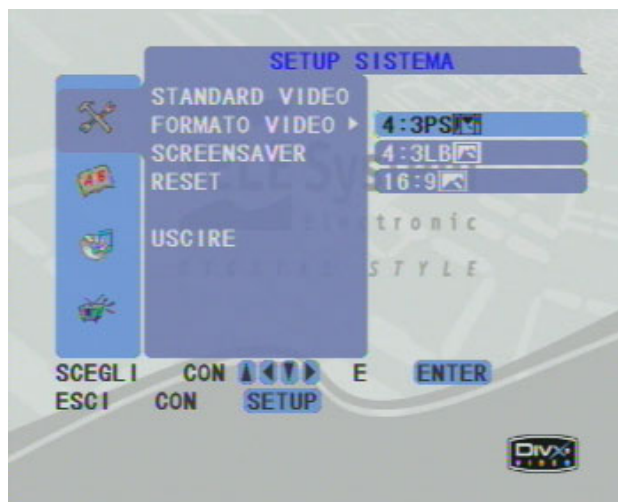


6.1.1 SETUP SISTEMA: impostazioni TV e caratteristiche di visualizzazione



STANDARD VIDEO. Permette di selezionare il sistema di colori che corrisponde alla TV connessa:

- **AUTO** Se la Televisione connessa al lettore è di tipo multistandard, selezionare questa modalità. Il formato di uscita sarà in accordo con il segnale video del disco
- **NTSC** Se la televisione connessa utilizza il sistema NTSC, selezionare questa opzione. In questo modo il segnale prodotto da un disco PAL in viene modificato in un segnale d'uscita NTSC
- **PAL** Se la televisione connessa utilizza il sistema PAL, selezionare questa opzione. In questo modo il segnale prodotto da un disco NTSC viene modificato in un segnale d'uscita PAL



FORMATO VIDEO. Serve a selezionare l'aspetto dello schermo in funzione della televisione collegata al lettore DVD.

- **4:3 PS:** Nel caso siate in possesso di una TV convenzionale e il vostro DVD non è formattato per la visualizzazione "Widescreen" con questa impostazione, le immagini saranno mostrate sull'intero schermo.
- **4:3 LB:** Nel caso siate in possesso di una TV convenzionale e il vostro DVD è formattato per la visione in "Widescreen", usando questa impostazione, la visualizzazione sarà adattata in larghezza creando le due bande nere sopra e sotto l'immagine
- **16:9** Nel caso siate in possesso di una TV con schermo largo (16:9), usate questa impostazione.

NOTA!!!

Se il vostro DVD non è codificato per permettervi di modificare l'aspetto del vostro schermo TV, la modalità di visualizzazione non potrà essere cambiata.

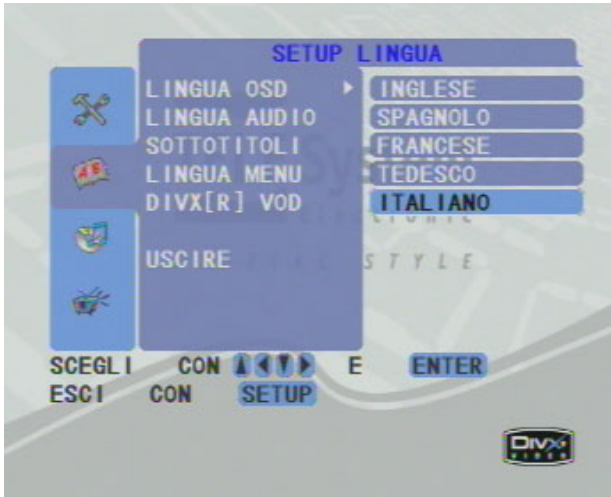


SCREENSAVER. Se impostato su ON, quando il vostro lettore viene lasciato per più di un minuto in STOP o in PAUSE, sarà attivato lo screensaver. L'impostazione predefinita è OFF.



RESET. Selezionando la voce e confermando con il tasto ENTER il lettore ripristinerà tutte le funzioni ai valori originali di fabbrica.

6.1.2 SETUP LINGUA: impostazioni lingua OSD, audio, sottotitoli e menu



LINGUA OSD: scelta della lingua del menu a video (On Screen Display).

LINGUA AUDIO: scelta della lingua audio.

SOTTOTITOLI scelta della lingua dei sottotitoli.

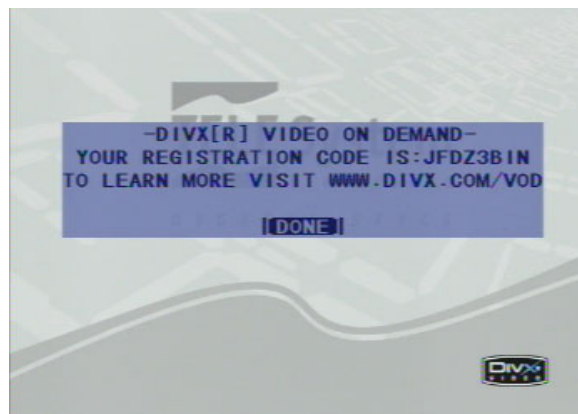
LINGUA MENU Scelta della lingua del menu.

1. Queste opzioni permettono di selezionare la lingua audio e la lingua utilizzata per il menu a schermo e per il menu del DVD. Queste impostazioni una volta fissate saranno mantenute come definite per qualsiasi DVD. Le impostazioni predefinite per la lingua del menu è ITALIANO, ma l'impostazione predefinita per la lingua dei sottotitoli è INATTIVO (nessun sottotitolo).

2. Se la lingua selezionata non è disponibile sul disco, verrà automaticamente selezionata la lingua originale per ogni disco.

NOTA!!!

Il lettore DVD dispone di un codice di registro DivX necessario per usufruire dell'offerta Video-On-Demand alla pagina web: www.divx.com/vod.



6.1.3 SETUP AUDIO: impostazioni modalità audio



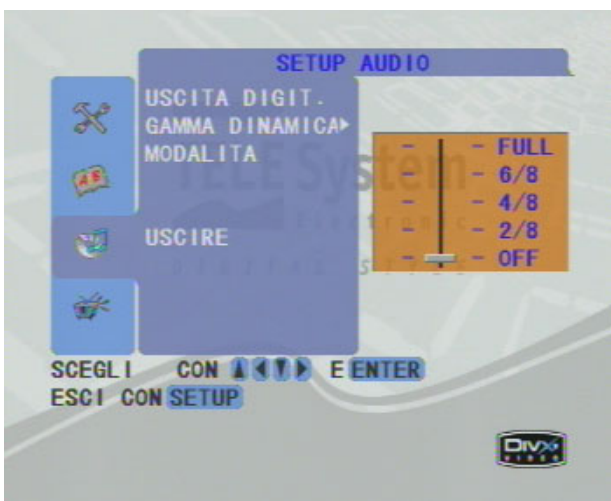
USCITA DIGITALE. La selezione dell'uscita digitale, permette di specificare il tipo di output appropriato per l'eventuale sistema home theater collegato al lettore DVD attraverso l'uscita coassiale. Le opzioni possibili sono:

- **RAW:** se il lettore è connesso a un decoder multicanale Dolby Digital AC-3. Durante la riproduzione è possibile un effetto sonoro a 5.1 canali.
- **PCM:** se l'apparecchio è collegato ad un sistema di riproduzione a 2 canali a ingresso digitale.



USCITA ANALOGICA. Nel caso si usi un'uscita analogica (selezionare MODALITA' dal Setup audio) sono possibili le seguenti opzioni:

- **LT/RT:** se si desidera che il suono venga emesso dal canale destro e sinistro.
- **STEREO:** se si desidera il suono in modalità stereo. Scelta questa opzione non è possibile utilizzare l'uscita analogica 5.1.



GAMMA DINAMICA. Se si seleziona FULL il segnale audio sarà impostato su un valore minimo predefinito. Se si seleziona OFF il segnale audio sarà impostato su un valore massimo predefinito.

Il setup di default è impostato nella modalità FULL.

6.1.4 SETUP VIDEO: impostazioni modalità video.



È possibile regolare le impostazioni video modificando i seguenti parametri:

LUMINOSITÀ: regolabile con una scala da 0 a 12 utilizzando i tasti ▲, ▼ e premendo ENTER.

CONTRASTO: regolabile con una scala da 0 a 12 utilizzando i tasti ▲, ▼ e premendo ENTER.

COLORE: regolabile con una scala da -6 a +6 utilizzando i tasti ▲, ▼ e premendo ENTER.

SATURAZIONE: regolabile con una scala da 0 a 12 utilizzando i tasti ▲, ▼ e premendo ENTER.

USCITA VIDEO Permette di scegliere quale tipo di uscita video scegliere per collegare il lettore alla televisione.

- **S-VIDEO:** seleziona l'uscita S-Video nel caso la televisione sia connessa a questa presa usando l'apposito cavo (non in dotazione).
- **TV-RGB:** Selezionare TV-RGB se la televisione è collegata al vostro lettore utilizzando un cavo scart o il video composito (CVBS – connettore RCA giallo).

7 Risoluzione dei problemi

Se durante l'utilizzo dell'apparecchio dovesse succedere una qualsiasi delle seguenti difficoltà, si utilizzino le seguenti informazioni per la risoluzione dei problemi. Se qualche problema dovesse persistere, rivolgetevi al nostro centro di assistenza assistenza tecnica.

Non arriva l'alimentazione all'apparecchio ma il cavo di alimentazione è collegato alla presa di corrente.

- Potrebbe essere scattato uno dei sistemi di protezione del lettore.
- Per sbloccare il lettore togliere la spina dalla presa e reinsertirla.

Nessuna immagine viene prodotta dallo schermo

- Controllare che il sistema sia collegato in modo corretto
- Il cavo di connessione video è danneggiato. Sostituire il cavo.
- Assicurarsi che la presa del segnale video di uscita sia connessa alla TV
- Assicurarsi che la Televisione sia accesa
- Assicurarsi che l'ingresso video selezionato sulla televisione sia quello a cui è collegato il lettore.

L'immagine appare disturbata

- Pulire il disco
- Se il segnale del lettore DVD passa attraverso il VCR per andare al televisore, le immagini potrebbero essere degradate a causa delle protezioni sulla copia di alcuni dischi. L'unico modo per risolvere il problema è quello di collegare il lettore direttamente alla televisione (preferibilmente attraverso la presa S-Video).

L'aspetto delle dimensioni dello schermo non cambia anche se impostato dal menu SETUP.

- Le dimensioni dello schermo sono fissate dal disco che si sta leggendo.
- Se il lettore non è collegato direttamente al televisore non è possibile cambiare l'aspetto delle dimensioni dello schermo.

Non si sente il suono o il suono è molto debole.

- Verificare la connessione ai diffusori o dei componenti che gestiscono il suono (amplificatori, decodificatori).
- Assicurarsi di aver selezionato la corretta fonte sul dispositivo.
- Si è attivata una qualche protezione nel sistema di diffusione a causa di un corto circuito. Spegnerne il sistema, eliminare il cortocircuito e riaccendere ancora il sistema.
- Il cavo di connessione audio è danneggiato.
- Sostituire il cavo di connessione.
- Il lettore è in modalità di avanzamento rapido o di riavvolgimento. Premere il tasto PLAY per ritornare al normale stato di riproduzione.

Il suono è disturbato da rumore.

- Verificare che le connessioni siano effettuate correttamente.
- Verificare che i cavi siano lontani da Trasformatori, motori a ad almeno 3 metri dal televisore e da lampade a fluorescenza.
- Allontanare la televisione dai componenti audio.
- Le prese e i jack sono sporchi. Pulirli con un panno morbido eggermente inumidito con dell'alcool.

La lingua dei sottotitoli non può essere cambiata quando viene riprodotto un DVD.

- Il disco non ha a disposizione una registrazione multilingua.
- Cambiare la lingua dei i sottotitoli è proibito dal disco.

I sottotitoli non possono essere spenti durante la riproduzione di un DVD.

- Dipende dal DVD che non permette di spegnere i sottotitoli.

Gli angoli di ripresa non possono essere cambiati durante la riproduzione del DVD.

- Il disco DVD inserito nel lettore non supporta questa caratteristica.
- Modificare l'angolo solo quando appare l'apposita icona sullo schermo.
- Il cambio di angolazioni è proibito dal disco.

Il sistema non funziona correttamente.

- L'elettricità statica o un surriscaldamento eccessivo possono rendere instabile il sistema.
- Spegnerne momentaneamente il sistema e attendere qualche minuto e poi riaccenderlo.

8 Caratteristiche tecniche

DVD Player

◆ Testina	Semiconductor laser, Wavelength 650 nm
◆ Tipo di segnali video in uscita	PAL 625/50 – NTSC 525/60
◆ Risoluzione orizzontale del segnale video	480 lines(DVD)
◆ Rapporto segnale Rumore (Video)	65dB (DVD)
◆ Banda dinamica Audio (2 canali in modo STEREO)	DVD(PCM): 20Hz~22kHz(+/-1.0dB) CD: 20Hz~20kHz(+/-1.0dB)
◆ Rapporto segnale Rumore (Audio)	80 dB(DVD)
◆ Range Dinamico	DVD: 85dB; CD: 85dB
◆ Video output Scart	1Vpp (75Ω)
◆ Video Y output level	714mVpp
◆ Video C output level	886mVpp (75Ω)
◆ Audio L/R	2Vrms (1KHz,0dB)
◆ Distorsione	1.0%
◆ Uscita coassiale	0.5Vpp 75Ω

Main unit

Power supply	AC~230V 50Hz
Assorbimento di potenza elettrica	15 W
Dimensioni	W330 x H37 x D200 mm
Peso	1.4kg
Temperature di lavoro	5°C ~ 35°C
Livello di umidità	15~75%

Codice Prodotto 28010004
DVD Player TELE System TS5.2VX

Tele System Electronic dichiara che questo prodotto soddisfa i requisiti fondamentali delle direttive europee

- 89/336/CEE (EMC - Electromagnetic Compatibility)
- 73/23/CEE (LVD - Low Voltage Directive)

Tutta la documentazione è a disposizione presso TELE System Electronic S.p.A.



ITALY

TELE System Electronic S.p.A.
Via S. Benedetto, 14 Q/M
36050 Bressanvido (VI)
Internet: www.telesystem.it

Tel. assistenza clienti: 199 214 455
E-mail assistenza clienti: infotecnica@telesystem.it

